

DSGVO: LITERATURPREIS DER KUNSTSTIFTUNG NRW - STRAELENER ÜBERSETZERPREIS

Anlass: Literaturpreis der Kunststiftung NRW – Straelener Übersetzerpreis
Ausrichtungsjahr: 2025
Finanzgeber: Kunststiftung NRW (www.kunststiftungnrw.de)
Koordinator: Europäisches Übersetzer-Kollegium, Straelen
(www.euk-straelen.de / Geschäftsführerin: Dr. Regina Peeters)

Sehr geehrte:r Bewerber:in,

Sie haben sich für den **Literaturpreis der Kunststiftung NRW – Straelener Übersetzerpreis 2025** beworben bzw. wurden durch eine dritte Person beworben.

Sie haben/Es wurden uns für die Bewerbung personenbezogene Daten mitgeteilt.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen benötigen wir als Koordinator der Ausrichtung des Preises und der o.g. Finanzgeber für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten Ihre Einwilligung.

Einverständniserklärung zur Weitergabe und Verarbeitung personenbezogener Daten von

(Name)	(Vorname)
(Straße, Hausnummer)	(Postleitzahl, Stadt)
(ggf. Adresszusatz)	(Telefonnummer für Rückfragen)
(E-Mail)	

- Ich bestätige, dass ich damit einverstanden bin, dass meine o.g. personenbezogenen Daten (Name, Vorname, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail, usw.) durch die an diesem Projekt beteiligten Institutionen und deren Mitarbeitenden (insbesondere durch den Finanzgeber) verarbeitet, genutzt sowie untereinander weitergegeben bzw. übermittelt werden dürfen.
- Meine personenbezogenen Daten werden in unserem Mailprogramm sowie auf dem Network Attached Storage System (NAS) gespeichert. Sie können dort nur von berechtigten Personen eingesehen werden, werden ausschließlich für die Durchführung dieses Projekts verwendet und genutzt und nach Ablauf der steuerlichen und zuwendungsrechtlichen Aufbewahrungsfristen im EDV-System des Europäischen Übersetzer-Kollegiums gelöscht.

- Eine Weitergabe meiner personenbezogenen Daten erfolgt außerdem an die diesjährige Jury im Rahmen der Auswahl der Preisträger:innen.
- Sollte ich Preisträger:in sein, so stimme ich zu, dass ich meine Bankdaten zur Überweisung des Preisgeldes an das EÜK als Koordinator und an die Kunststiftung als Finanzgeber dieses Projekts weitergebe.
- Sollte ich Preisträger:in sein, so stelle ich umgehend nach der Benachrichtigung ein Foto von mir zur Verfügung, welches das Europäische Übersetzer-Kollegium als Koordinator des Projekts sowie die Kunststiftung NRW als Finanzgeber dieses Projekts kostenfrei verwenden dürfen. Biobibliographische Informationen sowie das Foto würden das Kollegium bzw. die Kunststiftung NRW im Rahmen von Pressemitteilungen und sonstigen Publikationen auch an die Presse weitergeben. Somit stimme ich explizit zu, dass relevante personenbezogene Daten an die Presse weitergegeben werden dürfen. Mir ist bekannt, dass bei einer Internetveröffentlichung jede:r auf das dort veröffentlichte Foto Zugriff hat. Aus der Zustimmung zur Veröffentlichung leite ich keine Rechte (z. B. Entgelt) ab.
- Sollte ich Preisträger:in sein und der Originaltext im Rahmen meiner Bewerbung lediglich als PDF vorliegen, so sende ich vor der Preisverleihung ein Exemplar des Originaltexts in Form eines Buchs an das Europäische Übersetzer-Kollegium.
- Mein Einverständnis zur Datenweitergabe/-verarbeitung und Nutzung ist freiwillig.
- Ich kann mein Einverständnis jederzeit (schriftlich) ohne Angabe von Gründen widerrufen. Sollte ich meine Einwilligung widerrufen wollen, so schicke ich meinen Widerruf an die Adresse widerruf@uebersetzerkollegium.com. Ich erhalte dann umgehend eine Bestätigung über den Eingang meines Widerrufs.

Hiermit erkläre ich mich mit allen oben genannten Punkten einverstanden.

Ort, Datum

Unterschrift